

DECANO DE LA PRENSA GUIPUZCOANA www.diariovasco.com

SAN SEBASTIÁN
Lunes 07.10.13
Nº 25.719 • 1,30 euros



Guía
Inmobiliaria



ARRANCA EN DONOSTIA LA GRAN FIESTA DE LA COCINA

El Kursaal vivió el ' prólogo de lujo' de San Sebastian Gastronomika y hoy abre el congreso con Londres de protagonista P75

Mueren tres montañeros donostiarras en accidente de tráfico en Las Landas

Regresaban a casa después de realizar una travesía en Chile

Tres montañeros donostiarras del Club Vasco de Cámping, Andoni Areizaga, Iñaki Cuéllar y Joxi Hernández, fallecieron en un accidente de tráfico en las Landas cuando regresaban de practicar esquí de alta montaña en Chile. El siniestro ocurrió a primeras horas de la noche del sábado en la A-63, en las proximidades de Capbreton, cuando al parecer la furgoneta en la



Areizaga.



Cuéllar.



Hernández.

que viajaban los expedicionarios colisionó contra la parte trasera de un camión. A consecuencia del siniestro también murió un ciudadano francés; Bernard Doumèrg, quien viajaba con los tres donostiarras, dos de los cuales, al parecer, fueron trasladados aún con vida a un centro hospitalario sin que se pudiera hacer nada por salvarles.

F. SEGURA Y M. SORO P2



Laskorain Ikastolako ikasleak, Kilometroak 2013 festa arrakastatsuaren atariko hunkigarri izan zen hasiera-ekitaldian. :: J. I. UNANUE

Rafaela Romero
Portavoz del PSE en Juntas

«Bildu ha convertido la Diputación en la casa de los líos y el conflicto permanente» P26

EE UU ajusta cuentas con Al-Qaida en Libia.
Detenido Anas al-Liby por ordenar los atentados de Kenia y Tanzania P34

112 PÁGINAS
Al día 2 Deportes 46
Opinión 16 V 75
Esquelas 19 Cartelera 84
Política 22 Agenda 85
Economía 30 Televisión 86
Mundo 34 Pasatiempos 90
Cultura 40 El tiempo 91

DEPORTES

El Bera Bera estuvo a la altura en la Champions

Jugó bien pese a la derrota ante el Vartar P64



Arizaga, en un lanzamiento a portería. :: MICHELENA

Markel Bergara
Jugador de la Real Sociedad

«Estoy convencido de que volverá la suerte para ganar partidos como el del sábado» P52

Fórmula Uno

Vettel gana y deja casi sentenciado el Mundial P66

Atletismo

Erkizia y Oyartzabal se impusieron en Los Tres Montes P68



teledonostia

Misiones más que cumplidas

El ambicioso Kilometroak planteado por Laskorain Ikastola dejó muy alto el listón en Tolosa

Los representantes de las ikastolas y la consejera de Educación reiteraron su oposición a la Lomce y defendieron un sistema educativo propio

NEREA AZURMENDI

TOLOSA. Arantza Manterola, la presidenta de Gipuzkoako Ikastolen Elkartea, trajo a colación en el acto que precedió a la apertura del

circuito de Kilometroak 2013 en Tolosa algunos acontecimientos que, a lo largo de la semana, se han vivido como jarros de agua fría en Euskadi o en tierras tan lejanas como las costas de Lampedusa. La muerte en accidente de tráfico de tres conocidos montañeros guipuzcoanos, de la que se fue teniendo conocimiento a lo largo del día, tuvo un efecto similar en muchos de los participantes en Kilometroak, pero como la realidad está compuesta por un número casi incontable de capas pa-

ralelas, nada pudo empañar el rotundo éxito de la fiesta organizada por Laskorain Ikastola.

Numerosos, y hasta cierto punto paralelos, eran también los objetivos que se le habían atribuido a una fiesta que, superada la prueba con una nota muy alta, pasó el testigo a la ikastola de Orio. Uno de los primeros, consustancial a todas las fiestas de las ikastolas, era el objetivo económico. Se encargó de recordarlo en los primeros compases del acto Joxan Oiz, presidente de

una ikastola emblemática –«mítica», en palabras del diputado general Martín Garitano–, que está haciendo frente con sus propios medios a las importantes inversiones que ha requerido la construcción de

un nuevo edificio. «Eso es lo que nos ha traído aquí», destacó Oiz al referirse al Kilometroak «de la necesidad y la ilusión».

La consejera de Educación, Cultura y Política Lingüística, Cristina

Los organizadores, satisfechos con las novedades dirigidas al público más joven



El habitual «decenas de miles de personas» fue muy real ayer en Tolosa. Durante muchas horas el circuito presentó este concurrido aspecto. :: FOTOS JOSÉ IGNACIO UÑANUE

Uriarte, deseó a Laskorain que la vertiente económica de la fiesta les fuera muy propicia, pero regresó a Vitoria con un recado muy claro por parte de las ikastolas de Gipuzkoa, que le vinieron a decir que, además de solidaridad y suerte, lo que necesitan es ayuda pública para afrontar las inversiones. «Ya sabe que cada euro que se invierte en educación regresa duplicado en el futuro», le recordó Arantza Manterola, solicitando que, como al parecer puede suceder, se vuelva a realizar una convocatoria de ayudas destinada a tipo de gastos que no están incluidos en acuerdo entre Educación y los centros concertados.

En lo que estuvieron completamente de acuerdo los representantes de las ikastolas y la consejera



Uriarte fue en reiterar la oposición de la comunidad educativa vasca a la Lomce –que bajo distintas denominaciones estuvo muy presente en varias de las intervenciones– y en defender un modelo y un sistema educativo propio.

«Antes del Nafarroa Oinez del día 20, tenemos otra cita el sábado que viene en Bilbao», dijo Manterola en relación a la manifestación que reflejará por enésima vez la disconformidad de la inmensa mayoría de los agentes educativos vascos con la reforma del gobierno popular. La situación de las ikastolas de Iparralde, que están atravesando un momento especialmente complicado, tuvo también su lugar en la intervención de Manterola. En un acto de apertura original y emotivo, que concedió mucho protagonismo los alumnos de Laskorain y a sus dotes artísticas, destacó también el cariño que recibió Emeterio Zaldibia, director de Laskorain durante 16 años, que cortó la cinta inaugural a pesar de las trabas que le puso un mago y, a mediodía, fue homenajeado.

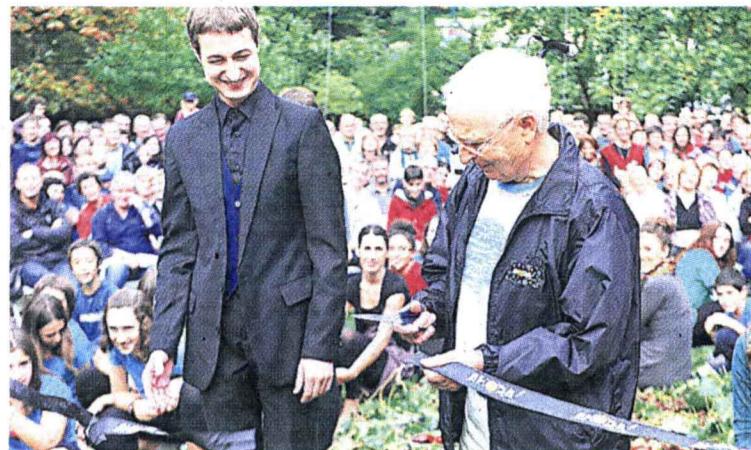
«Nuestro día, vuestra hora»

Tal como han recordado machaonamente durante todo el año con el lema Ahora! –todo un hallazgo que transmite mensajes muy claros tanto en euskera como en castellano–, los objetivos de Laskorain con el Kilometroak de ayer iban más allá de los relacionados con la ikastola y su situación financiera. Entre las prioridades de un día en el que echaron el resto más de 2.500 voluntarios de toda la comarca estaba conseguir que el euskera tenga cada vez más espacio en todos los ámbitos.

En el circuito lo tuvo, aunque un año más se pudo comprobar que la adhesión a la fiesta de las ikastolas, que es por extensión la fiesta del euskera, no guarda relación directa con los modelos D y B. A partir de ahí, como recordó en euskera a la concurrencia una jovencísima bertsolari, «es nuestro día, pero es vuestra hora». Lo que no faltó en el circuito fue animación, porque no solo había más zonas que nunca, sino que había una especie de programa ambulante con el que los muchos miles de participantes se iban encontrando mientras paseaban.

En conjunto, el plan ideado para que el circuito fuera lo más dinámico posible y las colas no adquirieran dimensiones bíblicas salió bastante bien. Otros dos objetivos no menos ambiciosos, tener todo en día en danza a los más jóvenes mediante una nueva iniciativa –la Erronka–, que tiene pinta de haber llegado para quedarse, y poner coto al preocupante consumo de alcohol entre los más jóvenes, se saldó igualmente con bastante éxito. Hasta el tiempo se riñó a la evidencia y, pese a los chaparrones de la víspera, se plegó a KMK13. Los objetivos eran muchos y muy ambiciosos, pero todos se cumplieron.

Vea el video
escaneando con
su móvil este
código QR



Emeterio Zaldibia cortó la cinta y recibió un entrañable homenaje.



La prevención del consumo de alcohol dio sus frutos.



Los Kilometroak siempre son un buen lugar para hacer amigos.



Acrobacias y globos en una original ceremonia de apertura.

Antolatzaleak pozik lortutako emaitzarekin

DV

TOLOSA. Egunak eman zuenaren laburpen bikaina ere baden ohar baten bitartez azaldu zuten antolatzaleek KMK13 festaren arrakastak eragindako poza.

«Eguraldia lagun, ikuskizun eta azpiegituraren aurreikuspenak bete egin dira eta arazo larriak ez da izan gaur Tolosan ospatu den Kilometroak 2013 festan. 2.500 voluntarioak gustura ariku dira lanean eta milaka ikuslek ere bai.

Ekitaldi hunkigarriarekin eman zaio hasiera egunari eta handik aurrera zirkuitua eta guineak ekitaldiz eta jendez betetzen joan da pixkanaka. Zirkuitua dinamikoa izatea, etorritakoak ibilbide osoa egitera bultzatzea, zen asmoetako bat eta ondo bete dela esan daiteke. Erronka zen aurtengo apustu berria eta bere helburuak ederki bete ditu. Gipuzkoako ikastoletako gazteak lehian eta jende andana haiei begira eta animatzen aritu da erronkalekuetan. Aurreikuspenak bete eta gainditu egin dira. Berazubi estadioan adibidez, 800 lagun elkartu dira globinkana proba ikusgarrian. Azpiegitura aldetik eta ekonomikoki egindako apustu handiak bere fruituak eman ditu eta datozen urteetan ekinmen honekin jarraitzen bultzada ederra eman dute. Harro sentitzen gara Erronka gainditzeaz.

Eta euskaltzaleek ikuskizun egitarau zabalarekin eta Erronkako probekin gozatu baldin badute, egunean zehar musu-truk lanean aritu diren 2.500 lagun baino gehiagok ere gozatu egin dute bere zereginetan, hasieran jarritako helburua betez horrela. Ikastolen lehen garaietako izpiritua berreskuraturaz, auzolanak ederki funtzionatu du beste behin ere.

Kotxe eta autobusentzako aparkalekuak bete egin dira. Garaio publikoa erabiltzearen deia jarraituz, jende asko etorri da Tolosara trenet eta lineako autobusez. Bizikletak aparkatzeko eskaiztak ere harrera ona izan du. Txosna eta jangeletan ere aurreikuspenak bete egin dira: botak agortu eta gehiago egin behar izan dira, adibidez. Arropa salmentak, tombolak eta zozketak ere ondo funtzionatu dute. Nahiz eta euri dezente egin gaez, zirkuitua ondo mantendu da eta arazorik gabe egin ahal izan da. Orokorean emanaldi eta zerbitzu guztietan ez da gertaera larririk, 'su txikiak' etxeko gai-luekin itzaliz.

Bukatzeko, urtean zehar gazteen kontsumo arduratsuaren egindako lanaren emaitza ere jaso dela esan daiteke. Arazoa erabat ez bada konpondu ere, dezente gutxitu dela esan daiteke.

EGUNA ARGAZKITAN



Denak txapeldun, euskara garaile



Antolatzaileak, ikusleak, ibiltariak, Erronkan eta beste jarduera batzuetan parte hartu zuten gazteak, voluntarioak, musikariak, kirolariak... Atzo, denak txapeldun.

ARGAZKIAK: JOSE IGNACIO UNANUE ETA IÑIGO ROYO



▲ **Denetarik, ugari.** Trenak bidaiariz gainezka heltzen ziren Tolosara, eta zirkuitura sartu ahala denetarik aurkitzen zuten Kilometroara hurbildutakoek. Denetarik, eta ugari. Jen-dea, era guztietako ikuskizunak, jan eta edatekoak... Hori guztia, gainera, ehunka boluntariok txukun-txukun eduki zuten ibilbidean.

◀ **Arrakasta.** Eguna arazo larririk gabe joan zen eta, eguraldia lagun, Kilometroak 2013 festan dena ondo atera zela esan daiteke. Eguneko berritasun arrakastatsu eta aipagarria, hapatik, Erronka izan zen. Saria, Ahora! bandera.





«Munduan egin den lehen koskol-apustu bertikala» ez zen nolanahiko proba izan. :: ARGAZKIAK, IÑIGO ROYO

Oiartzungo Haurtzarok irabazi du historiako lehen Erronka

Aurteno apustu ausart eta berriak ederki bete ditu bere helburuak

Giro ezin hobean, DBHko 180 ikasle lehiatu ziren antolatzaileek jarritako bost proba ikusgarrietan, arratsaldez Orian jokatu zen finalera heldu nahiririk

IKER MARIN

TOLOSA. Kilometroetako ardura-dunek aurkitu dute nerabeentzako bila zebiltzan ekimena: Erronka du izena, eta atzo Tolosan izan zuen arrakasta ikusi eta gero, ikastolen eta euskaran aldeko hurrengo festetan aurkitzea ez litzateke batere harrigarria izango.

«Ideia Laskorain Ikastolako Iker Batzordetik atera zela azpimarratzea garrantzitsua iruditzen zai gu. Honek festetan ohikoak diren ekitaldiez gain zerbait ludikoa goea antolatu behar zela argi geneukan, eta hortik sortu zen Erronka», zioten antolatzaileek. Egunaren amaierarekin batera zabaldut zuten oharrean oso pozik azaldu ziren emaitzarekin: «Erronka zen aurteno apustu berria, eta bere helburuak ederki bete ditu. Aurreikuspenak bete eta gainditu egin dira».

Lehiaren funtsa simplea zen hanatik... Parte-hartzaileek Ahora! bandera eta horrekin batera ziohan 2.000 euroko saria bereganatzea zuten helburu. Horretarako bost proba egin behar izan zituzten, Berai-

zubin, San Blasen, Iurreamendin, Zumardi Handian eta Oria ibaien.

Zortziko taldean banatuta (lau mutil eta lau neska taldeko), Gipuzkoako osotik bertaratutako 14 eta 16 urte bitarteko 180 neska-mutil bildu ziren norgehiagokara, kapitain, laguntzaile eta guzti.

A ze paliza!

Giro paregabean hasi zen eguna. Iñauteri goiz bat izango balitz bezala, ikastoletako ordezkari guztiekin Tolosako zezen-plazan zuten zita goizeko 10:00etan. Bertan egin zuten aurreneko proba taldeek, bakotzak zegokion koloreko kamiseta jantzia. Handik aurrera hasi ziren baxkalordura arte luzatuko ziren komeria, bi txandatan -11:30ean eta 13:00etan-, hainbat proba gainditu behar izan baitzitzuten taldeek Erronkarako egokitutako guneetan.

Batzuk lasto karrerak, beste batzuk mosaikoak. Zumardi Handian, berriz, «munduan egin den lehen koskol-apustu bertikala» jokatu zen, autobideari eusten dioten zutane erraldoietan. Tolosa eta Ibarra artean dagoen gune horretan giro aparte sortu zen.. Lanez gainezka ibili ziren halaber Berazubiko estadioan. «A ze paliza!» esaten zuten ikasleek bertan burutu zen Globinkana amaitu ostean.

Goizeko lanak bukatu eta gero, denak elkarrekin joan ziren bantzera zezen-plazara. Hantxe esan



Oiartzuarrok pozik sariarekin, eta gainerakoak ere bai esperientziarekin.



Lehertuta bukatu zuten parte-hartzaileek Globinkana.

Ikusle ugari erakarri zituzten proba guztiekin, nagusiki arratsaldez Oria ibaien jokatu zen finalak

«Kanpotik errazak ematen zuten probek baina azkena, ibaikoa, gogorra izan da», zioten irabazleek

zuten antolatzaileek zein lau taldek jokatuko zuten finala. Lehiari ekin zioten hemezortziatik, Ibarra Uzturpe, Oiartzungo Haurtzaro, Ordiziako Jakintza eta Urretxu-Zumarragako Ikastola izan ziren trebeenak eta, horrenbestez, finalistak.

Oiartzuarrok, indartsu

Arratsaldeko 16:00etan hasi zen finala Oria ibaien. Egin beharreko azkena lana, gogorra. Berazubiko Zubitik zubi Berrira iritsi behar ziren, prestaturik zituzten baltsetan. «Gipuzkoako barrualdeko lau ikastola, nor baino nor» esaten zuen aurkezle lanetan zebilen Kike Amonarrizel. Irudia benetan gogoangarria suertatu zen: bi zubiak batzen dituen Zumalakarregi pasealeku lepo bete zen. Milaka eta milaka ikusle izan zituen Erronkaren lehen edizio honen finalak.

Hala ere, ikusleentzat emozio gutxiko finala izan zen. Oiartzuarrek hasieratik hartu zuten lehen postua, eta Ahora! bandera koniskatu arte ez zuten areriorik izan. Markel Galdosek izan zuen garaileen bandera hartzeko ohorea. Probaren zaitasunaz galdu zitzaionean «hau ez da lehiarik zailena izan, goizean egindako lasto-karrera gogorrakoa izan da» esan zuen. Iker ohi ospetu bat izan zuten kapitain, Ekain Kazabon dantzaria. «Azkenean ondo bukatu dugu eguna» zioen Oria ibaitik atera bezain pronto, «esperientzia oso polita izan da, oso gustura gaude». Probei buruz ere mintzatu zen: «Guztiekin errezak ziruditen kanpotik baina azkena, ibaikoa, nahi gogorra izan da. Arraunean egin eta egin, baina ez ginien iristen». Ikerleen urduritasuna ere izan zuen hizpide: «Urduri egotetik histeriko ego-teria pasa dira proba hasi baino bost minuto lehenago».

Ibaikit garaile irten ostean jaso zituzten txaloak eta besarkadak ez dituzte azkar ahaztuko Larraitz Etxebeste, Irati Zabala, Ane Lizarraga, Udane Etxebeste, Aritz Valderrama, Oihan Manzisidor, Mikel Etxebeste eta Markel Galdos erronkari oiartzuarrek. Ezta ikasbidaiarako poltsikoan dituzten 2.000 euroak ere. Ordezkoak Ekhine Irazusta eta Imanol Elizondo izan ziren, eta Leire Lekuona ikastolako kapitaina.

Lehen Erronka honetan Urretxu-Zumarraga Ikastola izan zen bigarren, Ibarra Uzturpe hirugarren eta laugarren postuan Ordiziako Jakintzako sailkatu ziren. Edonola ere, den-denek egin zuten ikusleek benetan estimatu zuten lan bikaina. 2013ko Erronka amaitu da, gora Erronka!